



COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA NAZIONALITÀ ITALIANA DI ISOLA
ITALIJANSKA SAMOUPRAVNA NARODNA SKUPNOST IZOLA

23 - Ad. 3

N° Pr. 095 Can 045/22_431

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, durante la sua XXIII seduta ordinaria, tenutasi l'11 giugno 2026, dopo aver preso in esame la *Proposta di assestamento del Piano di lavoro e del Piano finanziario 2026*, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 150/22-26
Proposta di assestamento del Piano di lavoro e del Piano finanziario 2026

1. Il Consiglio approva la Proposta di assestamento del Piano di lavoro e del Piano finanziario 2026;
2. La tabella esplicativa dei mezzi destinati al finanziamento degli investimenti, nonché le correzioni testuali apportate al Piano di lavoro, costituiscono parte integrante della presente deliberazione;
3. La presente delibera entra in vigore immediatamente e viene pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.



Il Presidente del Consiglio

Jan Pulin

Isola, 11 giugno 2026

Recapitare:

- Al Comune di Isola;
- Al Servizio Professionale della CAN di Isola;
- Al Comitato dei garanti;
- Archivio.

INVESTIMENTI E MF 2026

		ANNO CORRENTE			
		Piano 2026	Comune	Urad	SP - anno corrente/ann
Trasferimenti di investimento - ENTRATE		40.865,00	16.865,00	0,00	24.000,00
150902	Investimenti di manutenzione	150902	9.000,00	0,00	17.000,00
150901	Acquisto MF	150901	7.865,00		7.000,00
13000	INVESTIMENTI DI MANUTENZIONE - USCITE	13000	16.865,00	0,00	24.000,00
13100	Investimenti di manutenzione	13100	9.000,00	0,00	17.000,00
13500	Acquisti MF	13500	7.865,00	0,00	7.000,00

		2026	can costiera
IV. PROGETTI	III.	45.306,70	0,00
150400	Spese progetto - bando economico I	13600	0,00
		25.306,70	25.306,70

CORREZIONE DEL CAPITOLO 4 DEL PIANO DI LAVORO 2026

La presente correzione si riferisce al Capitolo 4 del Piano di lavoro 2026 della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, accolto in data 5 dicembre 2025 nell'ambito della XXII seduta straordinaria del Consiglio della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, svoltasi per corrispondenza per motivi di urgenza.

Le modifiche, accolte con **Delibera n. 150/22-26** durante la XXIII seduta ordinaria dell'11 giugno 2026, riguardano la parte testuale riportata a pagina 9 e 10 del documento e comportano variazioni agli importi finanziari previsti per l'acquisto dei mezzi fondamentali, ossia un adeguamento del totale e la riformulazione del testo in lingua italiana e slovena.

4. PIANO DI LAVORO DELLA COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA NAZIONALITÀ ITALIANA DI ISOLA PER L'ANNO 2026 / PLAN DELA ITALIJANSKE SAMOUPRAVNE NARODNE SKUPNOSTI IZOLA ZA LETO 2026

MODALITÀ DI STESURA DEL PROGRAMMA

(...)

Il presente Programma di lavoro si basa sulla previsione finanziaria trasmessa al Comune di Isola e prevede le seguenti entrate:

€ 70.095,60 da parte del Ministero della Cultura della Repubblica di Slovenia;

€ 429.433,00 da parte del Comune di Isola, inclusi i fondi dell'Ufficio per le Nazionalità destinati alle spese correnti;

€ 16.865,00 da parte del Comune di Isola per investimenti di manutenzione e acquisto di mezzi fondamentali, di cui € 9.000,00 per investimenti e € 7.865,00 per l'acquisto di mezzi fondamentali;

€ 25.000,00 dal Bando economico della CAN Costiera;

€ 27.040,00 da entrate proprie.

Totale entrate previste: € 568.433,60

(...)

V nadaljevanju je prikazan finančni razrez, ki je bil predložen Občini Izola, z naslednjimi predvidenimi prihodki:

70.095,60 s strani Ministrstva za kulturo RS

429.433,00 s strani Občine Izola za tekoče odhodke (vključeni prihodki s strani Urada za narodnosti)

16.865,00 s strani Občine Izola za tekoče vzdrževanje/nabava opreme, od tega 9.000,00 € za investicije in 7.865,00 € za nakup osnovnih sredstev;

25.000,00 razpis Obalna saoupravna narodna skupnost

27.040,00 lastna sredstva

Skupaj = 568.433,60 eur